

## Resolución de los ganadores del premio al mejor artículo publicado, sobre planificación europea en las revistas especializadas, durante 2007

La "Association of European Schools of Planning (AESOP)" ha comunicado la resolución de los ganadores del premio al mejor artículo publicado sobre planificación europea en las revistas especializadas, durante 2007.

Surgido en 1995, se otorgó el primer premio en 1996, el propósito del premio es homenajear el trabajo de los estudiosos y profesionales del campo de la planificación publicado en revistas europeas sobre planificación. Sirve así mismo, para atraer la atención de los intelectuales de la planificación y otros interesados en Europa, el alcance de los trabajos académicos que se están realizando en el campo de la planificación espacial y así intercambiar documentación entre las diferentes culturas nacionales académicas.

Anualmente, los Consejos Editoriales de más de 50 revistas europeas de planificación son invitados a nominar el mejor artículo de sus revistas al Premio.

Los Consejos Editoriales nominaron 21 trabajos publicados en 2007.

El Comité *AESOP Prize Paper* seleccionó los siguientes artículos como "altamente cualificados":

- FLYVBJERG, B. "Policy and planning for large-infrastructure projects: problems, causes, cures", *Environment and Planning B: Planning and Design*, vol. 34: 578-597.
- JENSEN, O. B. "Culture stories: understanding cultural urban branding", *Planning Theory*, vol. 6: 211-236.
- GUALINI, E. & S. MAJOOR. "Innovative practices in large urban development projects: conflicting frames in the quest for 'new urbanity'", *Planning Theory & Practice*, vol. 8: 297-318.
- TIESDELL, S. & G. MACFARLANE. "The part and the whole: implementing masterplans in Glasgow's New Gorbals", *Journal of Urban Design*, vol. 12: 407-433.
- TUROK, I. & V. MYKHENKO. "The trajectories of European cities 1960-2005", *Cities*, vol. 24: 165-182.

La estrecha competencia entre los dos artículos más votados, de entre los 21 presentados, ha auspiciado la concesión del premio *ex aequo* a ambos artículos.

El premio al artículo publicado en 2007 ha sido concedido por tanto a:

- FLYVBJERG, B. "Policy and planning for large-infrastructure projects: problems, causes, cures", *Environment and Planning B: Planning and Design*, vol. 34: 578-597.
- JENSEN, O. B. "Culture stories: understanding cultural urban branding", *Planning Theory*, vol. 6: 211-236.

En el proceso de evaluación, cada trabajo fue evaluado sólo por los miembros del comité que no fueran colegas del autor en cuestión. La clasificación de los 21 artículos nominados se basó en las puntuaciones medias de los miembros del jurado que participaron en la evaluación de los respectivos trabajos. Este procedimiento supuso que el presidente del comité se abstuviera de participar en la evaluación de los artículos ganadores, al ser ambos escritos por compañeros en la Universidad de Aalborg en Dinamarca.

El jurado premió el trabajo de FLYVBJERG por tratar cuestiones esenciales en el campo de la planificación, con grandes significaciones e implicaciones tanto en la teoría como la práctica. Muy bien y convincentemente escrito, el trabajo sugiere, que los excedentes de coste y los déficits de beneficio, frecuentemente observados, de los grandes proyectos de infraestructuras se pueden explicar mejor por factores psicológicos y políticos económicos que por la carencia de habilidades técnicas de previsión. Mientras se centra en "el lado oscuro de la planificación" donde la responsabilidad política y la racionalidad normativa de la planificación son eliminadas por el uso manipulador de poder, FLYVBJERG, al mismo tiempo, sugiere la salida de esta cultura de malapaxis. El artículo resalta las implicaciones innovadoras potenciales y posibles implicaciones de la metodología de "reference class forecasting" (previsiones de referencia de clase) pero también sugiere medidas de organización e institucionales dirigidas a prevenir que los planificadores sean presionados para producir "alteraciones estratégicas".

El comité consideró el artículo de JENSEN muy elegante y conceptualmente enriquecedor. El

trabajo trata el papel de la cultura y de los proyectos bandera en desarrollo urbano y rehabilitación, centrándose en el sentido social de la comunicación simbólica. Utiliza en profundidad muy apropiadamente un estudio de caso para ilustrar el fenómeno de los grandes estudios urbanos. En el estudio de caso, JENSEN distingue las opiniones de autores y opositores, mostrando como ambas historias difieren radicalmente de acuerdo con las lealtades de la gente. Interpretando las marcas como articulaciones dentro de los discursos, el trabajo de JENSEN destaca como las diferentes narrativas acerca de que elementos de la ciudad deben acentuarse por medio de marcas puedan enraizarse en discursos hegemónicos y contra-hegemónicos, cada uno de ellos representando los intereses de grupos más o menos privilegiados.

### Los otros artículos nominados

Además de los cinco artículos mencionados seleccionados en la última etapa de la evaluación Los siguientes dieciséis artículos fueron nominados por los editores como los mejores artículos publicados en sus revistas en 2007:

- IBERT, O. "Megaprojekte und Partizipation. Konflikte zwischen handlungsorientierter und diskursiver Rationalität in der Stadtentwicklungsplanung". *disP*, 171.4: 50-63.
  - HOCH, C. "Making plans: representation and intention", *Planning Theory*, vol. 6: 16-35.
  - BENNEWORTH, P. & G.-J. HOSPERS. "Urban competitiveness in the knowledge economy: universities as new planning animators", *Progress in Planning*, vol. 67: 105-197.
  - BRIMCOMBE, A. J. "Ethnicity, religion and residential segregation in London: evidence from a computational typology of minority communities", *Environment and Planning B: Planning and Design*, vol. 34: 884-904.
  - AKKAR ERCAN, Z. M. "Public spaces of post-industrial cities and their changing roles", *METU JFA*, vol. 24/1: 115-137.
  - BOONSTRA, W. J. & A. V. D. BRINK. "Controlled decontrolling: Involution and democratisation in Dutch rural planning", *Planning Theory & Practice*, vol. 8: 473-488.
  - VAN MELIK, R. & I. VAN ALST & J. VAN WEESEP. "Fear and fantasy in the public domain: the development of secured and themed urban space", *Journal of Urban Design*, vol. 12: 25-42.
  - VAN ASSCHE, K. "Planning as/and/in context: towards a new analysis of context in Interactive planning", *METU JFA*, vol. 24/2: 105-117.
  - PIKE, A. & A. RODRÍGUEZ-POSE & J. TOMANEY. "What kind of local and regional development and for whom?", *Regional Studies*, vol. 41: 1253-1269.
  - PEEL, D. & G. LLOYD. "Civic formation and a new vocabulary for national planning", *International Planning Studies*, vol. 12: 391-411.
  - MEDINA, A. J. S. & A. M. GONZÁLEZ & J. M. G. FALCON. "Intellectual capital and sustainable development on islands: an application to the case of Gran Canaria", *Regional Studies*, vol. 41: 473-487.
  - ADAIR, A. & J. BERRY & N. HUTCHISON & S. MCGREAL. "Attracting institutional investment into regeneration: necessary conditions for effective funding", *Journal of Property Research*, vol. 24: 221-240.
  - ORUETA, F. D. "Madrid: urban regeneration projects and social mobilization", *Cities*, vol. 24: 183-193.
  - ELLISON, L. & S. SAYCE & J. SMITH. "Socially responsible property investments: quantifying the relationship between sustainability and investment property worth", *Journal of Property Research*, vol. 24: 191-219.
  - HUDALAH, D. & J. WOLTJER. "Spatial planning system in the transitional Indonesia", *International Planning Studies*, vol. 12: 291-303.
  - SELLE, K. "Neustart. Vom Wandel der shared mental models in der Diskussion über räumliche Planung, Steuerung und Entwicklung", *disP*, 169/2: 17-30.
- La selección de de los artículos ganadores se realiza por un comité designado por el Consejo AESOP de Representantes Nacionales. Para la evaluación de los trabajos publicados en 2007, el AESOP Paper Prize Committee estaba formado por los siguientes miembros:
- Prof. Dr. Petter Naess (chair) (Denmark).
  - Prof. Dr. Vesselina Troeva (Bulgaria).
  - Prof. Dr. Willem Salet (The Netherlands).
  - Dr. Deike Peters (Germany).
  - Dr. Elisabete Silva (United Kingdom).
- El informe completo del jurado, así como la lista completa de artículos nominados y los criterios de selección.
- Serán publicados en el website of AESOP: [www.aesop-planning.com](http://www.aesop-planning.com).